

# Europass Curriculum Vitae



## Personal information

First name(s) / Surname(s)	<b>Dobriana Rumenova</b>
Address	Alei Vuzrajdane 14, 7000 Russe (Bulgaria)
E-mail(s)	apos7tolova@gmail.com
Nationality	Bulgarian
Date of birth	03 March 1991
Gender	Female

## Desired employment / Occupational field

**Translator**

## Work experience

Dates	09 February 2009 - 27 January 2012
Occupation or position held	Translator
Main activities and responsibilities	Translating documents, newsletters, articles, short stories and various data. The work included IT, Educational, General, Musical, Literary, Marketing, Business, Journalism & mass communication, Telecommunications and Travel & tourism translations.
Name and address of employer	Vias Translations 7 Tetovo, 7000 Russe (Bulgaria)
Type of business or sector	Translation Services
Dates	02 July 2010 - 28 July 2010
Occupation or position held	Writer
Main activities and responsibilities	Writing articles about possible complications during pregnancy or labour
Name and address of employer	Manila Blogs Philippines
Dates	17 July 2010 - 30 August 2010
Occupation or position held	Writer & Internet Researcher
Main activities and responsibilities	Writing articles of all types on various topics - everything from copywriting to creative writing.
Name and address of employer	Digital Media World (USA)
Dates	02 September 2010 - 27 September 2010
Occupation or position held	Writer
Main activities and responsibilities	Writing articles on stock market tools, interior decorating and everything else requested by the employer.
Name and address of employer	Denise Rutledge (USA)
Type of business or sector	Ghostwriting
Dates	18 September 2010 - 06 March 2012
Occupation or position held	Research & Data Entry
Main activities and responsibilities	Gathering all the necessary information (venue locations, hourly schedules, etc) for unsigned artists'

Name and address of employer	tours and then entering it in liveunsigned.com's database. Elizabeth Wood (ibrow.com) (United Kingdom)																																		
<b>Education and training</b>																																			
Dates	13 September 2005 - 30 June 2010																																		
Title of qualification awarded	Professional certificate class 3 as a piano player																																		
Name and type of organisation providing education and training	"Professor Vesselin Stoianov" (National School of Arts) Pirrot №12, 7000 Russe (Bulgaria)																																		
<b>Personal skills and competences</b>																																			
Mother tongue(s)	<b>Bulgarian</b>																																		
Other language(s)																																			
Self-assessment <i>European level (*)</i>	<table border="1"><thead><tr> <th colspan="2">Understanding</th> <th colspan="2">Speaking</th> <th colspan="2">Writing</th> </tr><tr> <th colspan="2">Listening</th> <th colspan="2">Reading</th> <th colspan="2">Spoken interaction</th> <th colspan="2">Spoken production</th> </tr></thead><tbody> <tr> <td>C2</td><td>Proficient user</td> <td>C2</td><td>Proficient user</td> <td>C2</td><td>Proficient user</td> <td>C2</td><td>Proficient user</td> <td>C2</td><td>Proficient user</td> </tr> <tr> <td>B1</td><td>Independent user</td> <td>C1</td><td>Proficient user</td> <td>B1</td><td>Independent user</td> <td>B1</td><td>Independent user</td> <td>B2</td><td>Independent user</td> </tr> </tbody></table>	Understanding		Speaking		Writing		Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production		C2	Proficient user	B1	Independent user	C1	Proficient user	B1	Independent user	B1	Independent user	B2	Independent user								
Understanding		Speaking		Writing																															
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production																													
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user																										
B1	Independent user	C1	Proficient user	B1	Independent user	B1	Independent user	B2	Independent user																										
Computer skills and competences	Advanced usage of SDL Trados 2009, Microsoft Office Word, Excel, PowerPoint and Adobe Acrobat.																																		